

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Romeo und Julie - Don Mus.Ms. 183**

**Benda, Georg**

**[S.l.], 1790 (1790c)**

Gesangsstimmen

**urn:nbn:de:bsz:31-73138**

# Leister Act 1

Act No 183

N. 7: Eingang Tacest:

Julia

Rosina et Julia

v. Benda

## Recitativo.

ruef sie das huer, die Zauberin das waech. Das fluehret  
andrer medro:  
kuffe fluegal dabem die ganze Zauberung nit mein auga  
waech fur mich ist keine ruf ich kuffe nit dan  
Joachum das waech. Die pfander nit, das ring die dumber, fluehret  
sie andre kullerit kullerit kullerit  
sind ich dich bald im graba wieder Von dir Ro-  
meo Von dir gabent, was fall mich loenger auß der welt?  
all sie wo blaid er? Joch! ein fuys witt - alle gliadar zittaren  
mit vor freund und augst Knie er das zinst noch immer v: s.

*and<sup>te</sup>*

*and<sup>te</sup>*  
 Sing, der Mond erbleichet, und mein geliebter  
 Recitativo

er vorzücht! ach, soll ich ihn nicht noch einmal im  
 armen? soll ich seinen Trauern so nicht gleich

*a Tempo.*  
 gehn? Erbarmen, Erbarmen! Stunges, Stunges! ach er-  
 barmen, was weiß, ob wir uns jemals, uns jemals wieder

*f*  
 aria mod<sup>erato</sup>

Du die Kom gränzen  
 wagen

mit - leidig auf mich  
 schreit, " - mit Pri - dig auf mich

schreit, du mit dem von der bla -

gou Das lie - ba gou Hor - traub, o,  
 füll in Deine Pfaffen, Hor pfwiagen nach uns -

füll in Deine Pfaffen Hor pfwiagen nach uns  
 nie, in Deine Pfaffen füll uns ein *mezo allō.* 50 wie?

Soalt - ler dürfen sie ant - werte?  
 Sie Soalt - ler dürfen sie ant - werte?  
 und du ba - dachst dich, sie Zwei gebraune gab -  
 -rau zum letz - ten Laba woff, v. l.

Zum letzten la - ba wofl zu

leisu, Zum Laz - tau laba wofl, Zum letzten

*adagio:* *Tempo.imo*

laba wofl zu leisu du, die Kou

groß zu wagen mit Leidig auf mich

Fräul mit - lei - dig auf mich

Fräul du mit der Langen

bla - gen der lie - ba gen Vor -

Fräul mit der Langen bla -

gen der lieba gen Vor -

Fräul, o, soll in deine Sabbau Vor -

Hörwinda weest uns ein  
 O still in Trüben  
 Galtum  
 Hörwinda weest uns ein.

N: 2: Laura arie

N: 3: Romeo. arie

voll: N: 4: Terzeto julie Laura Romeo:

N: 4:  
allegro: assai:

Finale

Nimm auf, blagat Philomela noch ich  
 Hättest lindes Nacht. Nimm auf, weilt mit Blösa  
 schmei lina noch auf ison Hron. wann du  
 schlafst mich ich sterbe wann du schlafst, mich ich sterbe  
 auf, bleibe noch auf bleibe noch bleibe  
 noch es ist noch Nacht wann du schlafst mich ich sterbe  
 auf bleibe noch auf bleibe noch bleibe  
 noch es ist noch Nacht. Nimm auf, blagat Philo-  
 mela noch ich Hättest lindes Nacht Nimm auf  
 weilt mit Blösa schmei lina noch auf ison Hron.

Wenn du fliehst mich ich sterbe, wenn du  
 fliehst mich ich sterbe. ach bleibe  
 noch! ach bleibe noch bleibe noch es  
 ist noch Nacht, wenn du fliehst mich ich sterbe  
 Mein auf-flieh, du folgst nicht  
 sterbe Mein auf-flieh, der Tag er  
 wacht ach, auf-flieh  
 ach, auf-flieh! v: s:

Lu



la - ba woff die lig - gau babau  
 mich <sup>um</sup> gibt das Gottes Nocht.  
 la - ba woff die lig - gau babau  
 mich um gibt das Gottes Nocht.  
 la - ba woff la - ba woff.

Remco mit jief los julia wird salt im moestig  
 An Laura abgefusst

# Zweiter Act:

N: 5:

Laura arie Regallet arie Tacet:

N: 6: arie moderato:

fo - der daimas Tochter labau, lauga  
prou isz nina lauz, lauga prou, lauga prou isz nina lauz! wau sin  
unter daimen tragau, wau sin für daim wofl abloz! löschalt  
sin daim Tod außgagan *allegro:* doch daim Mamma daim sin lauz,  
sich zur Schackin für - zu gabau, Min mein Vatter, auz, wau  
mit luid noch in daim - urt daim - la spricht fodra  
daimas Tochter labau, fodra daimas Tochter labau!  
dinsaz ofas fodra nicht! Min mein Vatter!  
*v: f.*

Tempo. *mo*

fodra Dainar Goestor labau, lunga pson ifo niva  
 lafst, lunga pson lunga pson ifo niva lafst: wau fia iinter  
 Dainau Saagan, wau fia für Dain woff ablofst löesfall  
 fia Dain God utgagan. *alio:* Doef Dain Mauna, Dain fia  
 lafst, fief zur Belaktin fia = zu gabau? Nain, main Watter,  
 aef, wau mit-laid noch in Dainar Sa-la ofriest,  
 fodra Dainar Goestor labau Dinafos' offor fod-ra  
 niest, fodra Dainar Goestor labau Dinafos' offor  
 fod-ra niest, Dinafos' offor fodra niest Dinafos'  
 offor fodra niest.

49 N: 7: Ragallatavie

N. 8: Duetto. mit Laura:  
un poco. mod.<sup>to</sup>

Handwritten musical score for a duet. The score consists of ten staves of music with German lyrics written below the notes. The lyrics are: "Ist noch nie baar", "sich züchlicher ge- liebter war noch nie", "baar ge- üngster als wir", "Ist noch nie baar", "sich züchlicher geliebter, war noch nie baar", "geünger als", "wir? Ist noch nie baar, sich züchlicher geliebter", "war noch nie baar, geünger als wir.", "war noch nie baar, war noch nie baar".

v. s.

gaüngstater ab, wir, gaüngstater ab, wir

Recitativo N: 9:

allò:

Ihu wieder zu fahn, meinu Romeo

Meinuu Romeo zu fahn meinuu Romeo zu fahn

Stöngigiu gäünnuda flüßu hauchta mit raifanduu Giaruu,

Stinga zu Toduu in' grab, füsra zuu Sitz der Kar

Dauchuu für ab, alle ga-Dauchuu Karlingrau füs

in dnu wouna ga-Dauchuu, mai — unu Romeo zu

fahn

ach! ach mit gabmüta Kar

Liebte könnu dieß woua g'daucknu *Adagio*, *ad*,  
*ad*, wie g'tonata *Ad* Liebte könnu dieß woua g'daucknu *Ad*  
*Recitativo:* *allegro:*  
 Hofu, ißu wider zu fassung Ro - mo mainu Rouuo zu  
 fassu, mainu Rouuo zu fassu *Störung* iß in  
 fläimende fluffen kanzeln mitreisende *Stirn*,  
*alla ga - daucknu* *Ad* - lieffren sich in *Dau*  
 woua ga - daucknu *ma* - *nu* Rouuo zu fassu -  
*ad*, *v: f:*

ach, mir gedauert hat liebte können die woune gedauert hat =  
 Wasu rifu zu fahu singel zu Todem uns' groeb stin-ga zum  
 Filtz der hat dauern für ab ach, ach, mir ga  
 Traute hat = liebte können die woune gedauert hat stafa  
 können die woune ga = dauern hat stafa

N: 10: un poco: Canto:

Recitativo:  
 sauff, schlüme, soll ich, und zu finalt' lüft in  
 a Tempo:  
 das geliebte am er = wachen? ja schlümen wordief  
 schlümen wordief a = bar auch er wachen  
 wach' mir ga = dauern wach' mir ga = dauern wach' mir ga =

Recitativo:

Hin mir zu! Ja! was nützt! Lornuzo wäselst du dich

Diafau long das abgründt ofDuan raefau dief zu nutziau.

was sag ich? was sag ich? Nimm was zuef, Dine adlung hatz Dine

Wandel ofredt dief frey? argröuiff mach das unglück.

a Tempo: Primo:

woff dau, sei will boune frei will boune rathungf brauch,

doch wir? wunn binu ofwagau Romo nicht so pfand, allö: affoi moderato

won man geyfren nicht zu Lornuzof ofom dringal

im mittor uacht, im mittor uacht, allnie in allö:

nunne Saog, im ringal Hou uninnr Kätter gäbaru

fünal hat mir brü, für ofDuan sief! v: f:



Von Leidener Pfaffen im Dämmer, zeigt sie grüßter  
 Glos für auf ja! du dar mit, ga-wimar,  
 rief dir noch blühende Fürst botte Zeita zeigt, ist  
 kann die, zu rüch, zu rüch zu lölln wo fließ ist sie so  
 godart mich, mich an Rome-os, Hallen zum ofen salt, ist  
 was nicht daina Märdenie. 55

arie Allö: moderato:

wo bist du Romno? zu süßst mit armen  
 zu lölln das godart über zwirklend, überlappne  
 lang ist nach dir, wo bist du? wo bist du zu

Söfeln das' Godag', der Zornifland, der Layen, in Söfeln das'  
 Godag', der Zornifland, der Layen, der lang ist nach dir der  
 lang ist nach dir wo bist du Romo ? Zu  
 süßr mit amera, in Söfeln das' Godag', der Zornifland, der  
 Layen, der lang ist nach dir ? wo bist du, wo bist du  
 in Söfeln das' Godag' der Zornifland, der Layen, der lang ist nach  
 dir, der lang ist nach dir Romo ! ach,  
 wo bist du Romo ? dir's d'necht ist dir  
 Zu.

Dritter actN: 11:

Fraus gesang hinter dem Ofen Tacet.

Duetto Laura und Agnello Tacet.

Duetto. Laura und die Mädchen Tacet.

N: 12: Romeo Marie Tacetvolk N: 13:

N. 103: Duetto mit Romeo:

Allo:

2 3

beytes uf laba! laba dieß  
 wieder beytes uf la-ba laba dieß  
 wieder fuff a bayübung! gründigaz fofbau  
 fimal und po-da fonzum uir uief.  
 fone fone  
 fimal und po-da fimal und po-da fonzum uir uief  
 fimal und po-da fonzum uir uief. *Adagio:* foday ba=  
*Forcing:* falgig und dankbar fonzum uir dieß falgig und  
 allö:7  
 dankbar fonzum uir dieß falgig und dankbar fonzum uir dieß. v. f.

baytas ief laba! laba dief wieder!  
 baytas, ief la-ba laba dief wieder! fründigaf  
 Gonbau! fü-fa batäubung! siunal und goda  
 Gautzan iun miel! Fou - - - - - Zan  
 siunal und goda siunal und go - da Gautzan iun miel  
 siunal und goda Gautzan iun miel.

vollj. S. N: 14:

N:14:

allö:

auf! auf die  
 Zwiaraest ab - zu pswörru die Zwiaraest  
 ab zu pswörru, Das blut in Höfuru  
 floy! auf! unter jubal - Hö - - um Dau  
 frei - Dau zu - be pswörru auf! unter  
 jubal - Hö - - um, Dau frei - Dau zu - be  
 pswörru Dau freidau Dau freidau  
 Dau die allmacht der liebe floy Dau  
 freidau Dau freidau Dau die allmacht der  
 v. s.

linbe floy auf  
auf die Zwiiraeft ab  
zu fwoerue die Zwiiraeft  
ab zu fwoerue der Blüt in  
Stroöfman floy: auf über  
jübal = cfo' — — — — — au dau foia = dau  
zu = ba fwoerue auf: über jübal =





The image shows a page of aged, yellowish paper with ten horizontal musical staves. Each staff is composed of five parallel lines. The paper has some minor stains and a slightly textured appearance. The staves are arranged vertically down the page, with a small gap between each one.

# Erster Act:

N. 1:

Laura:

Mus. Ms. 183

Eingang Recitativ & aria Tace!

N. 2: aria. un poco Allegretto:

Es lieh brüt und Frau sind  
mein ganzes gut, sind — mein ganzes gut  
Es ist für auß-waife of ist für auß-waife, loy —  
ist all mein blüt. Es lieh brüt und Frau sind  
— mein ganzes gut Es ist für auß-waife loy —  
ist all mein blüt, of ist für auß-waife —  
Ja loy —

v. f.

— ich all mein Blut, laß ich, laß ich all mein  
 Blut, laß ich, laß ich all mein Blut.

Gelieb hast und Frau sind — mein ganzes  
 gut  
 Gelieb hast und Frau sind — mein  
 ganzes gut, sind — mein ganzes gut;

oß ich für auf — weise oß ich für auf — weise laß —  
 — ich all mein Blut, oß — ich für auf weise —

— ja laß —

— ich all mein blüt, laß ich, laß ich all mein  
 blüt, laß ich, laß ich all mein blüt Fine  
 froh mit aüch zu fragen was das pfühfal droff,  
 sieh in Noth und Tod froh mit nie zu wagen Ja  
 — die freündschafft müß Ja die freündschafft müß.  
Da capo al segno.

N. 3: Romeo: arie

Vol. 4. N. 4: Terzeto: Laura julie Romeo:

N: 4:

Finale

allegro: assai:

Handwritten musical score for a vocal part, featuring ten staves of music with German lyrics. The score includes tempo markings, dynamic markings, and performance instructions.

Lyrics (from top to bottom):

- laute da zwischen siland
- Sey ihu
- fliehe, soll er nicht sterben Sey ihu
- zu julin
- fliehe, das Sey er noch. sey - - fa die! sie
- glück, sie leben, stehet in das jülich
- macht. sey - - fa die! sie glück sie leben
- stehet - - at in das jülich macht. sey - - fa
- die sey - - fa die.

Additional markings: *67*, *16*, *50*, *50*

*Andantino: Recitativo:*

17  
 ach nützlich pflanz ich Gränze münder  
 augn, das pflanz ich stiller, schlaf. laß ich  
 nach - zi - gellau laß ich flühen lieder  
 pfaß  
 lau wach, blühen bäume  
 wach ich hüfling zu, wach  
 ich hüfling zu. v. f.

wasst -

allegro: Ho-das er - freunnen! Fröhliche Frauen!

Ho-das er - freunnen Fröhliche Frauen! Ho-  
= und der Duldwin! gön - und ihr ruf, Hört der

Duldwin, gö- und ihr ruf *Tempo: mo:* laßt ihr, nachti

gallen laßt ihr flüme lindes gal

lau

wasst blüme bäume, wasst ihr hüfling zu, wasst

ihre hüfling zu wasst - - - ihre hüfling

Zu.

N: 6: Julia N: 7: Ragallent arie Tacet.

N: 8: Duett mit Julia:

un poco mod<sup>to</sup>.

Wir sah' nie Baar - sieh' Zärtlicher  
 ga - lieblich, wir war' nie Baar - ga -  
 ängstlicher als ich. Wir sah' nie  
 Baar - sieh' Zärtlicher ga -  
 lieblich wir war' nie Baar - ga ängstlicher nie  
 Baar - ga ängstlicher, als ich

v.f.



Mein Ich ein baar sie Zärtlicher geliebt!  
 Nie war ein baar — gnügster als  
 ich ) nie war ein baar ) nie war ein baar ga-  
 -ängster ) ein baar ga-ängster als  
 ich ga-ängster als ich

N: 9: 10: arien Julia Terzet:

Dritter Act:

N: 11: antrick et geyang fürter den Quater Terzet:

Quett arie mit Ragallat:  
andante.

armer halber! Gwästa  
 dief gottes Land wüßst inson

Hänge gott Satz' gabsau, gott Satz' gabsau  
 gott Satz' gabsau, gott Satz' gabsau:  
 cruce Habbar! Größe  
 Dieß gott'st Landwärgt unfer  
 Hänge, gott Satz' gabsau gott Satz' gabsau:  
 gott Satz' gabsau gott Satz' gabsau.

v: f:

(Empty musical staves)

Quett mit ein Mädchen  
adagio non tanto.  
Sostenuto.

mit die-fer her-zu wolten wir sie  
zum Alta-ra leihen Nun müßen die-herzen  
ihr zum leihen zu-ge glänzen  
al-lein was bracht das nicht beglückt, das so wird  
lang ganz - man, of ihr das Mittag sitze drückt of  
Thüre und: lockt heroune iue  
Hörsend auf zu sein nach ihr. um a brig sie - zu  
lieben.

N: 12: Romeo arie

N: 13: Duetto julin und Romeo

N: 14: Tacet Fines

The image shows ten horizontal musical staves, each consisting of five parallel lines. The staves are arranged vertically down the page and are completely blank, with no notes or markings. The paper is aged and has a slightly textured appearance.

The image shows a page of aged, yellowish paper with ten horizontal musical staves. Each staff is composed of five parallel lines. The paper has some minor stains and foxing, particularly a small brown spot near the bottom center. The staves are completely blank, with no notes or markings.